

# Resources in *Scottle* to support the teaching and learning of Aboriginal Languages and Torres Strait Islander Languages Framework

## First Language Learner Pathway (L1)

Foundation to Year 2			
Strand	Sub strands	Code	Scottle resources
Communicating	Socialising	ACLFWC001	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC002	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC003	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Informing	ACLFWC004	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC005	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Creating	ACLFWC006	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC007	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Translating	ACLFWC008	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC009	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Identity	ACLFWC010	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC011	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC012	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Reflecting	ACLFWC013	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Understanding	Systems of language	ACLFWCU14	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWCU15	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWCU16	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language	ACLFWCU17	No direct resources

	variation and change	ACLFWCU18	Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language awareness	ACLFWCU19	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWCU20	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Role of language and culture	ACLFWCU21	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Role of language building	ACLFWCU22	No direct resources Related resource - <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>	

Years 3 to 6			
Strand	Sub strands	Code	Scottle resources
Communicating	Socialising	ACLFWC023	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> This online library provides teachers with resources to access Aboriginal arts, culture and language centres; museums; mobile applications and research information.
		ACLFWC024	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC025	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Informing	ACLFWC026	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC027	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Creating	ACLFWC028	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC029	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Translating	ACLFWC030	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC031	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Identity	ACLFWC032	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC033	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC034	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Reflecting	ACLFWC035	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
☺ ☹ ☹	Systems of	ACLFWU036	No direct resources

	language	ACLFWU037	Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU038	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language variation and change	ACLFWU039	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU040	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language awareness	ACLFWU041	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU042	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Role of language and culture	ACLFWU043	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>	
Role of language building	ACLFWU044	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>	

Years 7 to 10			
Strand	Sub strands	Code	Scottle resources
Communicating	Socialising	ACLFWC045	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> This online library provides teachers with resources to access Aboriginal arts, culture and language centres; museums; mobile applications and research information.
		ACLFWC046	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC047	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Informing	ACLFWC048	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC049	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Creating	ACLFWC050	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC051	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Translating	ACLFWC052	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC053	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Identity	ACLFWC054	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC055	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>

		ACLFWC056	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Reflecting	ACLFWC057	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
<b>Understanding</b>	Systems of language	ACLFWU058	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU059	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU060	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language variation and change	ACLFWU061	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU062	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language awareness	ACLFWU063	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU064	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Role of language and culture	ACLFWU065	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Role of language building	ACLFWU066	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>	

## Language Revival Learner Pathway (LR)

Foundation to Year 2			
Strand	Sub strands	Code	Scottle resources
Communicating	Socialising	ACLFWC130	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> This online library provides teachers with resources to access Aboriginal arts, culture and language centres; museums; mobile applications and research information.
		ACLFWC131	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC132	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Informing	ACLFWC133	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC134	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Creating	ACLFWC135	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC136	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Translating	ACLFWC137	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC138	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Identity	ACLFWC139	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Reflecting	ACLFWC140	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Understanding	Systems of language	ACLFWU141
ACLFWU142			No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
ACLFWU143			No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
ACLFWU144			No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Language variation and change		ACLFWU145	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU146	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Language awareness		ACLFWU147	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU148	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Role of language and culture		ACLFWU149	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Role of		ACLFWU150	No direct resources

	language building	ACLFWU151	Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
--	-------------------	-----------	---

Years 3 to 6			
Strand	Sub strands	Code	Scottle resources
Communicating	Socialising	ACLFWC152	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> This online library provides teachers with resources to access Aboriginal arts, culture and language centres; museums; mobile applications and research information.
		ACLFWC153	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC154	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Informing	ACLFWC155	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC156	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Creating	ACLFWC157	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC158	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Translating	ACLFWC159	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC160	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Identity	ACLFWC161	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Reflecting	ACLFWC162	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>	
Understanding	Systems of language	ACLFWU163	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU164	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU165	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU166	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language variation and change	ACLFWU167	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU168	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language awareness	ACLFWU169	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU170	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>

	Role of language and culture	ACLFWU171	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Role of language building	ACLFWU172  ACLFWU173	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>  No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>

Years 7 to 10			
Strand	Sub strands	Code	Scootle resources
Communicating	Socialising	ACLFWC174	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> This online library provides teachers with resources to access Aboriginal arts, culture and language centres; museums; mobile applications and research information.
		ACLFWC175	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC176	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Informing	ACLFWC177	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC178	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Creating	ACLFWC179	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC180	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Translating	ACLFWC181	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC182	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Identity	ACLFWC183	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Reflecting	ACLFWC184	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>	
Understanding	Systems of language	ACLFWU185	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU186	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU187	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU188	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language variation and change	ACLFWU189	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU190	No direct resources.

			Related resource- <u>Preserving Aboriginal languages and culture.</u>
Language awareness	ACLFWU191		No direct resources Related resource- <u>Preserving Aboriginal languages and culture.</u>
	ACLFWU192		No direct resources Related resource- <u>Preserving Aboriginal languages and culture.</u>
Role of language and culture	ACLFWU193		No direct resources Related resource- <u>Preserving Aboriginal languages and culture.</u>
Role of language building	ACLFWU194		No direct resources Related resource- <u>Preserving Aboriginal languages and culture.</u>
	ACLFWU195		No direct resources Related resource- <u>Preserving Aboriginal languages and culture.</u>



## Second Language Learner Pathway (L2)

Foundation to Year 2			
Strand	Sub strands	Code	Scottle resources
Communicating	Socialising	ACLFWC067	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> This online library provides teachers with resources to access Aboriginal arts, culture and language centres; museums; mobile applications and research information.
		ACLFWC068	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC069	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Informing	ACLFWC070	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC071	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Creating	ACLFWC072	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC073	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Translating	ACLFWC074	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC075	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Identity	ACLFWC076	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Reflecting	ACLFWC077	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>	
Understanding	Systems of language	ACLFWU078	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU079	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU080	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU081	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language variation and change	ACLFWU082	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU083	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language awareness	ACLFWU084	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU085	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Role of	ACLFWU086	No direct resources	

	language and culture		Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Role of language building	ACLFWU087	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>

Years 3 to 6			
Strand	Sub strands	Code	Scottle resources
Communicating	Socialising	ACLFWC088	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> This online library provides teachers with resources to access Aboriginal arts, culture and language centres; museums; mobile applications and research information.
		ACLFWC089	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC090	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Informing	ACLFWC091	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC092	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Creating	ACLFWC093	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC094	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Translating	ACLFWC095	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC096	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Identity	ACLFWC097	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Reflecting	ACLFWC098	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>	
Understanding	Systems of language	ACLFWU099	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU100	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU101	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU102	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language variation and change	ACLFWU103	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU104	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Language awareness	ACLFWU105	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>	

		ACLFWU106	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Role of language and culture	ACLFWU107	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Role of language building	ACLFWU108	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>

Years 7 to 10			
Strand	Sub strands	Code	Scottle resources
Communicating	Socialising	ACLFWC109	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a> This online library provides teachers with resources to access Aboriginal arts, culture and language centres; museums; mobile applications and research information.
		ACLFWC110	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC111	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Informing	ACLFWC112	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC113	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Creating	ACLFWC114	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC115	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Translating	ACLFWC116	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWC117	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Identity	ACLFWC118	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
Reflecting	ACLFWC119	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>	
Understanding	Systems of language	ACLFWU120	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU121	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU122	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU123	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language variation and change	ACLFWU124	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
		ACLFWU125	No direct resources Related resource- <a href="#">Preserving Aboriginal languages and culture.</a>
	Language	ACLFWU126	No direct resources

	awareness	ACLFWU127	Related resource- <u>Preserving Aboriginal languages and culture.</u> No direct resources Related resource- <u>Preserving Aboriginal languages and culture.</u>
	Role of language and culture	ACLFWU128	No direct resources Related resource- <u>Preserving Aboriginal languages and culture.</u>
	Role of language building	ACLFWU129	No direct resources Related resource- <u>Preserving Aboriginal languages and culture.</u>

# Preserving Aboriginal languages and culture.

TLF ID M019562

## Educational value

- This resource is of significant value in supporting the teaching and learning of Aboriginal languages and culture.
- This resource is extremely valuable in supporting the teaching and learning approaches suggested in the cross-curriculum priority area of Aboriginal and Torres Strait Islander histories and cultures and can be used to address the general capabilities areas of Personal and Social Capability and Intercultural Understanding.
- The content provided is primarily presented in the Western Australian context, enabling teachers to research and engage with local organisations to inform classroom activities.

The online library includes:

**\*ABC's Indigenous Language Map and Horton Aboriginal Language Boundaries Map of Western Australia**

**\*Aboriginal languages in the Western Australian Curriculum:**

- **School Curriculum and Standards Authority** - Aboriginal Languages of Western Australia.
- **Department of Education (DoE)** – Aboriginal Education, Education regional websites.
- DoE - **English as an additional Language or Dialect for Aboriginal students.**
- Australian Curriculum: **Framework for Aboriginal Languages and Torres Strait Islander Languages**
- **Department of Education and Celebrate WA Aboriginal English story books (2016)**. Story books in Aboriginal English provide teachers and students with a unique resource that recognises and values cultural diversity in Western Australia and uses languages of Aboriginal peoples. View documentary videos about the projects completed in **Medina, Kondinin, and Wiluna.**

**\*Aboriginal Language Centres in Western Australia:**

- **Kaartdijin Noongar**, service for 14 dialects of the South West region of Western Australia (includes Perth).
- **Noongar Boodjar Language Cultural Aboriginal Corporation - Noongar Language Centre**. Noongar is a language spoken across the Noongar nation which ranges from south of the town of Geraldton to Esperance.
- **Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre**, South Hedland.
- **Kimberley Language Resource Centre**, Halls Creek.
- **Yamaji Language Centre**, Geraldton.
- **Bundiyarra - Irra Wangga Language Centre**, services for the languages of the Midwest, Murchison and Gascoyne regions of Western Australia.
- **Mirima Dawang Woorlab-gerring**: Language and Culture Centre, Kununurra.
- **Mabu Yawuru Ngan-ga** - the language centre at Nyamba Buru Yawuru (Broome) ensuring the continuation of the Yawuru language.

- **The Goldfields Aboriginal Languages Project** - commenced in 2011 originally to preserve the Goldfield's languages Ngalia and Tjupan, the project now includes the Kuwarra language, the Kaalamaya language of the Kubrun people in Kalgoorlie, Ngaju, Cundeelee Wangka and Ngalia.

**\*Map of Western Australian Aboriginal Arts Centres.**

**\*Western Australian Museums:**

- **Western Australian Museum**: The Museum's early collections reflect hunting and gathering lifestyles, and personal adornment of the peoples of the South West, Pilbara, Desert and Kimberley regions.
- **Berndt Museum**: The Berndt Museum holds extensive collections of Australian Aboriginal art and Aboriginal cultural materials, including the Carrolup collection of Noongar children's art.
- **Dumbartung Aboriginal Corporation**: The Dumbartung Aboriginal Corporation strives to empower the healing of [Noongar] people's lives and communities through cultural initiatives that strengthen the spiritual identity and creates a sense of belonging. The Kyana Gallery and Keeping Rooms hold extensive exhibits and displays of significant and rare art works and artefacts from the South-West region of the Noongar people.

**\*Mobile device applications:**

- **Mamang**-a story based app to encourage cultural literacy, available for iOS and Android.
- **Yawuru Ngan-ga** - Explore the language of the Yawuru people from Broome, Western Australia iOS and Android.

**\*Further reading and contacts:**

- **The Wirlomin Noongar Language and Stories Project** - supports the maintenance of Noongar Language by sharing Wirlomin stories and dialect with Noongar families and communities as part of a process to claim, control and enhance Noongar cultural heritage. The project also aims to promote Noongar arts and cultura through language, storytelling, illustration, music, song and dance to the Noongar community in Perth, Albany and other selected regional centres and to provide an opportunity for people to participate in cross-cultural shared activities.
- **Noongarpedia Project** - began in 2014 by a team from The University of Western Australia led by school of Indigenous studies professor and Noongar elder Leonard Collard, with Curtin University's John Hartley and the Miles Franklin award-winning novelist Kim Scott.
- Capturing five Indigenous languages, 54 Indigenous voices and 26 original tracks, **#SoundsOfThePilbara II** has launched and is ready to be listened to and inspire! Sounds Of The Pilbara II showcases five Indigenous languages from WA's Pilbara region including Niyiyaparli, Nyanguamarta, Nyamal, Ngarluma and Kurrama. Recorded over three weeks in a temporary studio in South Hedland, the compilation features 26 tracks, and the

involvement of 14 contributing vocalists and over 40 students from the Strelley Community School (Warralong and Strelley campuses).

- **Boodjar: Nyungar place names in the South-West** - an interactive cultural mapping project by the School of Indigenous Studies, The University of Western Australia
- Pronunciation of Pilbara Traditional Owners Names [[PDF](#)]
- **Austlang** – Australian Indigenous Language Database.
- **Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies - Databases and indexes** - includes links to variety of resources such as AusAnthrop Australian Aboriginal tribal database.
- **Our Languages** - a website produced as a place where visitors can share and collaborate on activities surrounding Australia's traditional Aboriginal languages.
- **ABC Holding our Tongues** – language project online.
- **Parliament of Australia** – Inquiry into language learning in Indigenous Communities
- **Aboriginal Languages of Australia** edited by David Nathan.
- **Creative Spirits** – language resource.
- **Book:** Department of Education and Training, 2000. *Deadly Yarns, Anecdotes about Language, Culture, Identity and Power from the Deadly Ways to Learn Project*. Deadly Ways to Learn Consortium, Perth, 2000.
- **Publications:**
  - Department of Education and Training 2002. *Ways of Being, Ways of Talk*. Department of Education and Training, Perth, 2001.
  - Malcolm, L., Haig, Y., Konigsberg, P., Rochescouste, J., Collard, G., Hill, A., and Cahill, R 1999. *Two-Way English Towards a more user-friendly education for speakers of Aboriginal English*. Education Department of Western Australia 1999.
- **The Endangered Languages Project** - a worldwide collaboration to strengthen endangered languages.
- **Talking Language with Ernie Dingo** - (video) produced by CAAMA Productions - [article via SBS](#).
- **Language Agreements and Protocol Guidelines** - Sample language agreements and protocol guidelines to assist Indigenous communities and their consultants (schools, linguists, anthropologists, ICT specialists) through the process of developing and using language materials at a local level.